

I

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIA

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 294/2008

z 11. marca 2008,

ktorým sa zriaďuje Európsky inovačný a technologický inštitút

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 157 s. 3,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospárskeho a sociálneho výboru ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov ⁽²⁾,

konajúc v súlade s postupom ustanoveným v článku 251 zmluvy ⁽³⁾,

keďže:

- (1) V lisabonskom programe pre rast a zamestnanosť sa zdôrazňuje potreba vytvárať pmienky, ktoré sú príťažlivé pre investovanie do znalostí a inovácií v Európe, s cieľom posilniť konkurencieschopnosť, rast a zamestnanosť v Európskej únii.
- (2) Za udržanie silnej európskej priemyselnej, konkurencieschopnej a inovačnej základne sú v prvom rade zodpovedné členské štáty. Povaha a rozsah výziev, ktorým čelí Európska únia v oblasti inovácií, si vyžadujú aj prijatie opatrení na úrovni Spoločenstva.
- (3) Spoločenstvo by malo poskytnúť podporu na posilnenie inovácií, a to najmä prostredníctvom siedmeho rámcového programu v oblasti výskumu, technického rozvoja

a demonštračných činností, rámcového programu pre konkurencieschopnosť a inovácie, programu celoživotného vzdelávania a štrukturálnych fondov.

- (4) Na doplnenie existujúcich politík a iniciatív Spoločenstva a členských štátov posilnením integrácie znalostného trojuholníka – vysokoškolské vzdelávanie, výskum a inovácie – v celej Európskej únii by sa mala zriadiť nová iniciatíva na úrovni Spoločenstva v pobe Európskeho inovačného a technologického inštitútu (ďalej len „EIT“).
- (5) Európska rada na svojom zasadnutí 15. a 16. júna 2006 vyzvala Komisiu, aby vypracovala formálny návrh na zriadenie EIT, ktorý mala predložiť na jeseň 2006.
- (6) Cieľom EIT by malo byť hlavne prispievať k rozvoju inovačnej kapacity Spoločenstva a členských štátov prostredníctvom zapojenia činností v oblasti vysokoškolského vzdelávania, výskumu a inovácií najvyššej úrovne. EIT by mal pritom uľahčovať a zdokonaľovať siete a spoluprácu a vytvárať synergie medzi inovačnými komunitami v Európe.
- (7) Činnosti EIT by sa mali zaoberať strategickými dlhodobými výzvami pre inovácie v Európe, najmä v prierezových a/alebo interdisciplinárnych oblastiach vrátane tých oblastí, ktoré sa na európskej úrovni už zadefinovali. EIT by mal pritom podporovať pravidelný dialóg s občianskou spoločnosťou.
- (8) EIT by mal uprednostniť prenos svojich činností v oblasti vysokoškolského vzdelávania, výskumu a inovácií do podnikateľského prostredia a ich komerčné využívanie, ako aj podporu vytvárania začínajúcich podnikov, členených subjektov a malých a stredných podnikov (MSP).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 161, 13.7.2007, s. 28.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 146, 30.6.2007, s. 27.

⁽³⁾ Stanovisko Európskeho parlamentu z 26. septembra 2007 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku), spoločná pozícia Rady z 21. januára 2008 (Ú. v. EÚ C 52 E, 26.2.2008, s. 7) a pozícia Európskeho parlamentu z 11. marca 2008 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku).

- (9) EIT by mal fungovať najmä prostredníctvom autonómnych partnerstiev inštitúcií vysokoškolského vzdelávania, výskumných organizácií, podnikateľských subjektov a iných zainteresovaných strán, v ktorých sa uplatňuje zásada excelentnosti a ktoré majú formu trvalo udržateľných a dlhodobých sebestačných strategických sietí v inovačnom procese. Tieto partnerstvá by mala vyberať správna rada EIT na základe transparentného procesu založeného na excelentnosti a mali by byť označené ako znalostné a inovačné spoločenstvá (ďalej len „ZIS“). Správna rada EIT by mala taktiež usmerňovať činnosť EIT a hnotiť činnosť ZIS. U členov správnej rady EIT by mali byť v rovnováhe skúsenosti z podnikateľskej oblasti a oblasti vysokoškolského vzdelávania a/alebo výskumu, ako aj z vetvia inovácií.
- (10) V záujme prispievania ku konkurencieschopnosti a posilnenia medzinárodnej príťažlivosti európskeho hospárstva a jeho inovačnej kapacity by mali byť EIT a ZIS schopné prilákať partnerské organizácie, výskumných pracovníkov a študentov z celého sveta, a to aj podporou ich mobility, a mali by byť schopné aj spolupracovať s organizáciami z tretích krajín.
- (11) Vzťahy medzi EIT a ZIS by mali byť založené na zmluvných dohodách, v ktorých sa stanovujú práva a povinnosti ZIS, zabezpečí sa primeraná úroveň koordinácie a navrhne sa mechanizmus monitorovania a hodnotenia činností a výsledkov ZIS.
- (12) Je potrebné podporovať vysokoškolské vzdelávanie ako integrálnu, ale často chýbajúcu zložku komplexnej inovačnej stratégie. V dohe medzi EIT a ZIS by sa malo ustanoviť, že tituly a diplomy udelené prostredníctvom ZIS by mali udeľovať zúčastnené inštitúcie vysokoškolského vzdelávania, ktoré by sa mali precovať k ich označovaniu aj ako titulov a diplomov EIT. Prostredníctvom svojich činností a práce by EIT mal napomáhať podpore mobility v rámci Európskeho výskumného priestoru a Európskeho priestoru vysokoškolského vzdelávania a podporovať prenosnosť grantov poskytnutých výskumným pracovníkom a študentom v rámci ZIS. Všetky tieto činnosti by sa mali vykonávať bez toho, aby bola dotknutá smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/36/ES zo 7. septembra 2005 o uznávaní odborných kvalifikácií⁽¹⁾.
- (13) EIT by mal stanoviť jasné a transparentné usmernenia pre správu duševného a priemyselného vlastníctva, ktoré by mali podporovať využívanie duševného a priemyselného vlastníctva za primeraných podmienok. V týchto usmerneniach by sa malo stanoviť, že príspevky, ktoré majú poskytnúť rôzne partnerské organizácie ZIS, sa náležite zohľadnia bez ohľadu na ich veľkosť. V prípade financovania činností v rámci rámcových programov Spoločenstva
- v oblasti výskumu a technického rozvoja by sa mali uplatňovať pravidlá týchto programov.
- (14) Vhodným spôsobom by sa mala zaručiť zodpovednosť a transparentnosť EIT. Príslušné pravidlá upravujúce jeho fungovanie by sa mali stanoviť v stanovách EIT.
- (15) EIT by mal mať právnu subjektivitu a v záujme zabezpečenia svojej funkčnej autonómie a nezávislosti by mal hospodáriť s vlastným rozpočtom, ktorého príjmy by mali zahŕňať príspevok Spoločenstva.
- (16) EIT by sa mal usilovať získavať čoraz vyšší finančný príspevok zo súkromného sektora a z príjmov vytvorených vlastnou činnosťou. Preto sa očakáva, že sektory priemyslu, financií a služieb výrazne prispedia do rozpočtu EIT, a najmä do rozpočtu ZIS. Cieľom ZIS by malo byť maximalizovať podiel príspevkov zo súkromného sektora. ZIS a ich partnerské organizácie by mali zverejňovať skutočnosť, že ich činnosti sa uskutočňujú v rámci EIT a že získavajú finančný príspevok zo všeobecného rozpočtu Európskej únie.
- (17) Z príspevku Spoločenstva do EIT by sa mali financovať náklady na zriadenie a administratívne a koordinačné činnosti EIT a ZIS. S cieľom vyhnúť sa dvojitému financovaniu by sa tieto činnosti nemali zároveň financovať z príspevkov z iných programov Spoločenstva, ako je rámcový program v oblasti výskumu, technického rozvoja a demonštračných činností, rámcový program pre konkurencieschopnosť a inovácie, program celoživotného vzdelávania, alebo zo štrukturálnych fondov. Ak sa ZIS alebo jeho partnerské organizácie uchádzajú priamo o pomoc Spoločenstva z týchto programov alebo fondov, ich žiadosti by sa mali vybaviť bez toho, aby mali prednosť pred ostatnými žiadosťami.
- (18) Pokiaľ ide o dotáciu Spoločenstva a akékoľvek ďalšie granty hradené zo všeobecného rozpočtu Európskej únie, mal by sa uplatňovať rozpočtový postup Spoločenstva. Účtovný audit by mal vykonávať Dvor audítorov v súlade s nariadením Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev⁽²⁾.
- (19) Týmto nariadením sa ustanovuje finančné krytie na obdobie rokov 2008 až 2013, ktoré má byť základným referenčným bodom pre rozpočtový orgán v zmysle bodu 37 Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení⁽³⁾.

(1) Ú. v. EÚ L 255, 30.9.2005, s. 22. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením Komisie (ES) č. 1430/2007 (Ú. v. EÚ L 320, 6.12.2007, s. 3).

(2) Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1525/2007 (Ú. v. EÚ L 343, 27.12.2007, s. 9).

(3) Ú. v. EÚ C 139, 14.6.2006, s. 1. Medziinštitucionálna dohoda zmenená a doplnená rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady 2008/29/ES (Ú. v. EÚ L 6, 10.1.2008, s. 7).

- (20) EIT je orgán zriadený Spoločenstvami v zmysle článku 185 s. 1 nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002 a mal by preto prijať svoje rozpočtové pravidlá. Na EIT by sa preto malo vzťahovať nariadenie Komisie (ES, Euratom) č. 2343/2002 z 19. novembra 2002 o rámcovom rozpočtovom nariadení pre orgány uvedené v článku 185 nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽¹⁾.
- (21) EIT by mal vypracúvať výročné správy, v ktorých uvedie činnosti uskutočnené počas predchádzajúceho kalendárneho roka, a otvorený trojročný pracovný program, v ktorom uvedie svoje plánované iniciatívy a ktorý umožní EIT reagovať na vnútorný a vonkajší vývoj v oblasti vedy, techniky, vysokoškolského vzdelávania, inovácií a ostatných dôležitých oblastí. Tieto dokumenty by sa mali zaslať pre informáciu Európskemu parlamentu, Rade, Komisii, Dvoru audítorov, Európskemu hospárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov. Európsky parlament, Rada a Komisia by mali byť oprávnené prijať stanovisko k návrhu prvého trojročného pracovného programu EIT.
- (22) V strategickom inovačnom programe (ďalej len „SIP“) by sa mali stanoviť strategické oblasti dlhodobých priorít a finančné potreby EIT na obdobie siedmich rokov. Vzhľadom na význam SIP pre inovačnú politiku Spoločenstva a výsledný politický význam jeho spoločensko-ekonomického vplyvu pre Spoločenstvo by mali SIP prijať Európsky parlament a Rada na základe návrhu Komisie vypracovaného plá návrhu EIT.
- (23) Je vlné, aby Komisia najmä na účely prípravy SIP začala nezávislé externé hodnotenie fungovania EIT. Komisia by v prípade potreby mala navrhovať zmeny tohto nariadenia.
- (24) Vzhľadom na dlhobý vývoj EIT je vlné, aby sa zavádzal postupne, po fázach. Je potrebná počiatočná fáza s obmedzeným počtom ZIS na riadne zhnotenie fungovania EIT a ZIS a v prípade potreby na zavedenie zlepšení. Správna rada EIT by mala do osemnásť mesiacov svojho vytvorenia vybrať dve alebo tri ZIS v oblastiach, ktoré pomáhajú Európskej únii riešiť súčasné aj budúce úlohy, ktoré by mohli zahŕňať aj také oblasti, ako napríklad klimatické zmeny, energia z obnoviteľných zdrojov a informačné a komunikačné technológie ďalšej generácie. K výberu a vymenovaniu ďalších ZIS by malo dôjsť po prijatí prvého SIP, ktorý by mal obsahovať aj probnosti o fungovaní EIT, aby sa pozornosť venovala dlhobej perspektíve.
- (25) Keďže cieľ tejto plánovanej akcie, a to zriadenie EIT, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodu rozsahu a nadnárodného charakteru ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Spoločenstva, môže Spoločenstvo prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 zmluvy. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa,

PRIJALI TOTO NARIADENIE

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto sa zriaďuje Európsky inovačný a technologický inštitút (ďalej len „EIT“).

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „inovácie“ sú proces vrátane jeho výsledku, ktorým sa novými myšlienkami reaguje na spoločenský alebo hospársky dopyt a vytvárajú sa nové výrobky, služby alebo podnikateľské a organizačné mery, ktoré sa úspešne uvádzajú na existujúci trh alebo sú schopné vytvoriť nové trhy;
2. „znalostné a inovačné spoločenstvo“ (ZIS) je autonómne partnerstvo inštitúcií vysokoškolského vzdelávania, výskumných organizácií, podnikateľských subjektov a iných strán zainteresovaných do inovačného procesu, ktoré má formu strategickej siete založenej na spoločnom strednobom až dlhodobom inovačnom plánovaní v záujme splnenia výziev EIT a na ktorého presnej právnej forme nezáleží;
3. „zúčastnený štát“ je buď členský štát Európskej únie, alebo iná krajina, ktorá má so Spoločenstvom dohu o EIT;
4. „tretia krajina“ je akýkoľvek štát, ktorý nie je zúčastneným štátom;
5. „partnerská organizácia“ je akákoľvek organizácia, ktorá je členom ZIS, a môžu ňou byť najmä: inštitúcie vysokoškolského vzdelávania, výskumné organizácie, verejnoprávne alebo súkromné podnikateľské subjekty, finančné inštitúcie, regionálne a miestne orgány, nadácie;
6. „výskumná organizácia“ je akýkoľvek verejný alebo súkromný právny subjekt, ktorý ako jeden zo svojich hlavných cieľov uskutočňuje výskum alebo technický vývoj;
7. „inštitúcia vysokoškolského vzdelávania“ je univerzita alebo akýkoľvek druh inštitúcie vysokoškolského vzdelávania, ktorá v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi alebo postupmi ponúka tituly a diplomy na magisterskej alebo doktorandskej úrovni bez ohľadu na jej názov vo vnútroštátnom kontexte;

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 357, 31.12.2002, s. 72.

8. „tituly a diplomy“ sú kvalifikácie vedúce k magisterskému alebo doktorandskému titulu, ktoré udeľujú zúčastnené inštitúcie vysokoškolského vzdelávania v kontexte činností vysokoškolského vzdelávania vykonávaných v ZIS;
9. „strategický inovačný program“ (SIP) je strategický dokument, v ktorom sa uvádzajú prioritné oblasti budúcich iniciatív EIT, ako aj prehľad plánovaných činností v oblasti vysokoškolského vzdelávania, výskumu a inovácií na obdobie siedmich rokov.

Článok 3

Cieľ

Cieľom EIT je prispievať k trvalo udržateľnému európskemu hospárskemu rastu a konkurencieschopnosti posilňovaním inovatívnej kapacity členských štátov a Spoločenstva. Realizuje ho podporovaním a integrovaním vysokoškolského vzdelávania, výskumu a inovácií na najvyššej úrovni.

Článok 4

Orgány EIT

1. Orgánmi EIT sú:
  - a) správna rada zložená z členov na vysokej úrovni so skúsenosťami z oblasti vysokoškolského vzdelávania, výskumu, inovácií a podnikania. Zpovedá za usmerňovanie činností EIT, výber, vymenúvanie a hnotenie ZIS a za všetky ostatné strategické rozhodnutia;
  - b) výkonný výbor, ktorý dohliada na fungovanie EIT a prijíma rozhodnutia, ktoré sú potrebné medzi zasadnutiami správnej rady;
  - c) riaditeľ, ktorý zpovedá správnej rade za administratívne riadenie a finančné hospárenie EIT a je zákonným zástupcom EIT;
  - d) vnútorný audit, ktorý poskytuje správnej rade a riaditeľovi poradenstvo v oblasti finančného hospárenia a administratívneho riadenia a kontrolných štruktúr v rámci EIT, v oblasti organizácie finančných väzieb so ZIS a v akejkoľvek inej oblasti, ak o to požiada správna rada.

2. Komisia môže vymenovať pozorovateľov, ktorí sa zúčastnia na zasadnutiach správnej rady.

3. Probné ustanovenia o orgánoch EIT sú uvedené v stanovách EIT, ktoré sú prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 5

Úlohy

1. EIT v záujme dosiahnutia svojho cieľa:

- a) určí svoje prioritné oblasti;

- b) zvyšuje informovanosť medzi potenciálnymi partnerskými organizáciami a podporuje ich účasť na jeho činnosti;
- c) vyberá a vymenúva ZIS v prioritných oblastiach v súlade s článkom 7 a dohodu vymedzuje ich práva a povinnosti, poskytuje im vlnu podporu, uplatňuje vlné opatrenia na kontrolu kvality, nepretržite monitoruje a pravidelne hodnotí ich činnosti a zabezpečuje primeranú úroveň koordinácie medzi nimi;
- d) mobilizuje finančné prostriedky z verejných a súkromných zdrojov a využíva svoje zdroje v súlade s týmto nariadením. Usiluje sa najmä získavať významný a rastúci podiel svojho rozpočtu zo súkromných zdrojov a z príjmov vytvorených vlastnou činnosťou;
- e) podporuje uznávanie titulov a diplomov v členských štátoch udelených inštitúciami vysokoškolského vzdelávania, ktoré sú partnerskými organizáciami, pričom tieto tituly a diplomy môžu niesť aj označenie „tituly a diplomy EIT“;
- f) podporuje šírenie osvedčených postupov integrácie znalostného trojuholníka v záujme vytvorenia spoločnej kultúry prenosu inovácií a vedomostí;
- g) snaží sa stať subjektom svetovej úrovne pre excelentnosť vo vysokoškolskom vzdelávaní, výskume a inováciách;
- h) zabezpečuje komplementárnosť a synergiu medzi činnosťami EIT a inými programami Spoločenstva.

2. EIT je oprávnený zriaďovať nadáciu (ďalej len „nadácia EIT“) s konkrétnym cieľom propagovať a podporovať činnosti EIT.

Článok 6

ZIS

1. ZIS uskutočňujú najmä:

- a) inovačné činnosti a investície s európskou pridanou hodnotou, ktoré plne integrujú rozmer vysokoškolského vzdelávania a výskumu v záujme dosiahnutia kritického množstva a pociťujú šírenie a využívanie výsledkov;
- b) najmernejší a inovačne orientovaný výskum v oblastiach kľúčového hospárskeho a spoločenského záujmu a využívajú výsledky európskeho a vnútroštátneho výskumu s potenciálom posilniť konkurencieschopnosť Európy na medzinárodnej úrovni;

- c) činnosti v oblasti vzdelávania a bornej prípravy na magisterskej a doktorandskej úrovni v disciplínach, ktoré majú potenciál naplniť budúce spoločensko-ekonomické potreby Európy a ktoré podporujú rozvoj zručností súvisiacich s inováciami, zlepšenie manažérskych a podnikateľských zručností a mobilitu výskumných pracovníkov a študentov;
- d) šírenie najlepších postupov v oblasti inovácií s dôrazom na rozvoj spolupráce medzi vysokoškolským vzdelávaním, výskumom a podnikaním vrátane sektorov služieb a financií.

2. ZIS majú značnú celkovú autonómiu, pokiaľ ide o vymedzenie svojej vnútornej organizácie a zloženia, ako aj svojho presného programu a pracovných metód. ZIS majú najmä za cieľ byť otvorené pre nových členov, kedykoľvek títo členovia predstavujú pre partnerstvo pridanú hodnotu.

3. Vzťah medzi EIT a každým ZIS je založený na zmluvnej dohe.

Článok 7

Výber ZIS

1. EIT vyberá a menuje partnerstvo za ZIS na základe konkurenčného, otvoreného a transparentného postupu. Probné kritériá pre výber ZIS, ktoré vychádzajú zo zásad excelentnosti a inovačnej relevantnosti, prijíma a uverejňuje EIT, pričom na výberovom procese sa zúčastňujú externí a nezávislí experti.

2. V súlade so zásadami uvedenými v seku 1 sa pri výbere ZIS osobitne zohľadňuje:

- a) súčasná a potenciálna inovačná kapacita v rámci partnerstva, ako aj jeho excelentnosť v oblasti vysokoškolského vzdelávania, výskumu a inovácií;
- b) kapacita partnerstva na dosiahnutie cieľov SIP;
- c) kapacita partnerstva na zabezpečenie trvalo udržateľného a dlhodobého sebestačného financovania vrátane výrazného a rastúceho príspevku súkromného sektora, priemyslu a služieb;
- d) účasť organizácií v partnerstve, ktoré sú aktívne v znalostnom trojuholníku – vysokoškolské vzdelávanie, výskum a inovácie;
- e) predloženie plánu správy duševného a priemyselného vlastníctva, ktorý zpovedá dotknutému vetviu a je v súlade so zásadami a usmerneniami EIT pre správu duševného a priemyselného vlastníctva vrátane spôsobu, akým sa zohľadnili príspevky jednotlivých partnerských organizácií;

- f) opatrenia na podporu účasti súkromného sektora a spolupráce s ním vrátane finančného sektora, a najmä MSP, ako aj vytvárania začínajúcich subjektov, členených subjektov a MSP so zámerom komerčne využívať výsledky činností ZIS;

- g) pripravenosť spolupracovať s inými organizáciami a sieťami mimo ZIS s cieľom vymieňať si osvedčené postupy a skúsenosti pri dosahovaní excelentnosti.

3. Minimálnou podmienkou na vytvorenie ZIS je účasť aspoň troch partnerských organizácií usadených aspoň v dvoch rôznych členských štátoch. Všetky tieto partnerské organizácie musia byť navzájom nezávislé v zmysle článku 6 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 z 18. decembra 2006, ktorým sa ustanovujú pravidlá pre účasť podnikov, výskumných centier a univerzít na akciách v rámci siedmeho rámcového programu a pre šírenie výsledkov výskumu (2007 – 2013) ⁽¹⁾.

4. ZIS môže zahŕňať partnerské organizácie z tretích krajín, ak ich účasť schváli správna rada. Väčšina partnerských organizácií, ktoré tvoria ZIS, musí byť usadená v členských štátoch. Súčasťou každého ZIS musí byť aspoň jedna inštitúcia vysokoškolského vzdelávania a jedna súkromná spoločnosť.

Článok 8

Tituly a diplomy

1. Tituly a diplomy súvisiace s činnosťami v oblasti vysokoškolského vzdelávania uvedenými v článku 6 s. 1 písm. c) udeľujú zúčastnené inštitúcie vysokoškolského vzdelávania v súlade s vnútroštátnymi pravidlami a akreditačnými postupmi. V dohe medzi EIT a ZIS sa stanoví, že tieto tituly a diplomy môžu niesť aj označenie „tituly a diplomy EIT“.

2. EIT pncuje zúčastnené inštitúcie vysokoškolského vzdelávania, aby:

- a) udeľovali spoločné alebo viacnásobné tituly a diplomy, ktoré rážajú integrovanú povahu ZIS; tieto tituly a diplomy však môže udeľovať aj jedna inštitúcia vysokoškolského vzdelávania;
- b) zohľadnili:
  - i) činnosť Spoločenstva vykonávanú v súlade s článkami 149 a 150 zmluvy;
  - ii) činnosť vykonávanú v kontexte Európskeho priestoru vysokoškolského vzdelávania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 391, 30.12.2006, s. 1.

Článok 9

Nezávislosť EIT a súlad s činnosťou Spoločenstva, členských štátov alebo medzivládnu činnosťou

1. EIT vykonáva svoje činnosti nezávisle vnútroštátnych orgánov a vonkajších tlakov.
2. Činnosť EIT je v súlade s ostatnými činnosťami a nástrojmi, ktoré sa majú realizovať na úrovni Spoločenstva, a to najmä v oblasti vysokoškolského vzdelávania, výskumu a inovácií.
3. EIT taktiež náležite zohľadní politiky a iniciatívy na regionálnej, národnej a medzivládnej úrovni, aby sa využili najlepšie postupy, zavedené koncepcie a existujúce zdroje.

Článok 10

Správa duševného a priemyselného vlastníctva

1. EIT prijme usmernenia pre správu duševného a priemyselného vlastníctva, okrem iného na základe nariadenia (ES) č. 1906/2006.
2. Na základe týchto usmernení uzavru partnerské organizácie každého ZIS vzájomnú dohu o správe a využívaní práv duševného a priemyselného vlastníctva, v ktorej sa určí najmä spôsob zohľadnenia príspevkov jednotlivých partnerských organizácií vrátane MSP.

Článok 11

Právne postavenie

1. EIT je orgánom Spoločenstva a má právnu subjektivitu. V každom členskom štáte má najširšiu možnú právu spôsobilosť, ktorú vnútroštátne právne predpisy udeľujú právnickým osobám. Môže najmä nadobúdať hnutelný a nehnuteľný majetok a nakladať s ním a môže byť účastníkom súdneho konania.
2. Na EIT sa vzťahuje Protokol o výsadách a imunitách Európskych spoločenstiev.

Článok 12

Zpovednosť

1. Za plnenie svojich povinností je zodpovedný výlučne EIT.
2. Zmluvnú zodpovednosť EIT upravujú príslušné zmluvné ustanovenia a rozdielne právo danej zmluvy. Pľa každej rozhrnovej doložky uvedenej v zmluve uzavretej EIT má právomoc rozhodovať Súdny dvor.

3. V prípade mimozmluvnej zodpovednosti nahradí EIT v súlade so všeobecnými zásadami spoločnými pre právo členských štátov každú škú, ktorú spôsobí alebo ktorú spôsobia jeho zamestnanci pri výkone svojich povinností.

Vo všetkých sporoch súvisiacich s náhradou takejto šký má právomoc rozhodovať Súdny dvor.

4. Akákoľvek platba EIT vyplývajúca zo zodpovednosti uvedenej v sekoch 2 a 3 a náklady a výdavky, ktoré vzniknú v súvislosti s touto zodpovednosťou, sa považujú za výdavky EIT a hradia sa zo zdrojov EIT.

5. Súdny dvor má právomoc rozhodovať o žalobách proti EIT pľamienok ustanovených v článkoch 230 a 232 zmluvy.

Článok 13

Transparentnosť a prístup k dokumentom

1. EIT zabezpečuje, aby sa jeho činnosti vykonávali s vysokou mierou transparentnosti. EIT predovšetkým vytvorí dostupnú a bezplatnú internetovú stránku, ktorá bude poskytovať informácie o jeho činnosti a činnosti jednotlivých ZIS.
2. EIT zverejní pred prvou výzvou na predkladanie návrhov v rámci výberu prvých ZIS svoj rokovací poriadok, svoje osobitné rozpočtové pravidlá uvedené v článku 21 s. 1 a probné kritériá výberu ZIS pľa článku 7.
3. EIT bezkladne uverejní svoj otvorený trojročný pracovný program, ako aj výročnú správu o činnosti, uvedené v článku 15.
4. Bez toho, aby boli dotknuté seký 5 a 6, EIT neposkytne tretím osobám získané dôverné informácie, pri ktorých sa ôvnené vyžaduje dôverné zaobchádzanie.
5. Na členov orgánov EIT sa vzťahuje povinnosť mlčanlivosti uvedená v článku 287 zmluvy.

Na informácie, ktoré EIT zhromaždí v súlade s týmto nariadením, sa vzťahuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov ⁽¹⁾.

6. Na dokumenty EIT sa vzťahuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie ⁽²⁾. Správna rada prijme praktické opatrenia na uplatňovanie uvedeného nariadenia najneskôr do šiestich mesiacov zriadenia EIT.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43.

7. Úradné dokumenty a publikácie EIT sa preložia v súlade s nariadením č. 1 z 15. apríla 1958 o používaní jazykov v Európskom hospárskom spoločenstve ⁽¹⁾. Požadované prekladateľské služby zabezpečuje Prekladateľské stredisko pre inštitúcie Európskej únie zriadené nariadením Rady (ES) č. 2965/1994 ⁽²⁾.

Článok 14

Finančné zdroje

1. EIT je financovaný prostredníctvom príspevku zo všeobecného rozpočtu Európskej únie v rámci finančného krytia stanoveného v článku 19 a z ostatných súkromných a verejných zdrojov.

2. ZIS sú financované najmä z týchto zdrojov:

- a) príspevky podnikateľských subjektov alebo súkromných organizácií tvoriace hlavný zdroj financovania;
- b) príspevky zo všeobecného rozpočtu Európskej únie;
- c) povinné alebo dobrovoľné príspevky zúčastnených štátov, tretích krajín alebo ich orgánov verejnej moci;
- d) dedičstvá, dary a príspevky jednotlivcov, inštitúcií, nadácií alebo akýchkoľvek iných vnútroštátnych subjektov;
- e) výnosy z vlastnej činnosti ZIS a licenčné poplatky za práva duševného a priemyselného vlastníctva;
- f) výnosy z výstupov vlastných činností EIT alebo kapitálové dotácie vrátane tých, ktoré spravuje nadácia EIT;
- g) príspevky medzinárodných subjektov alebo inštitúcií;
- h) pôžičky a príspevky Európskej investičnej banky vrátane možnosti využiť finančný nástroj s rozdelením rizika v súlade s kritériami na oprávnenosť a výberovým postupom.

Príspevky môžu zahŕňať aj vecné príspevky.

3. Pravidlá prístupu k financovaniu EIT sa vymedzia v rozpočtových pravidlách EIT uvedených v článku 21 s. 1.

⁽¹⁾ Ú. v. ES 17, 6.10.1958, s. 385/58. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1791/2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 314, 7.12.1994, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1645/2003 (Ú. v. EÚ L 245, 29.9.2003, s. 13).

4. Príspevok zo všeobecného rozpočtu Európskej únie na úhradu nákladov na zriadenie, administratívu a koordináciu ZIS sa poskytne z finančného krytie stanoveného v článku 19.

5. ZIS alebo ich partnerské organizácie môžu požiadať o pomoc Spoločenstva, a to najmä v rámci programov a fondov Spoločenstva v súlade s ich príslušnými pravidlami a za rovnakých podmienok ako ostatní žiadatelia. V takomto prípade sa táto pomoc neprideluje na činnosti, ktoré sa už financujú prostredníctvom všeobecného rozpočtu Európskej únie.

Článok 15

Plánovanie a pávanie správ

EIT prijme:

- a) otvorený trojročný pracovný program vychádzajúci zo SIP po jeho prijatí, obsahujúci stanovenie hlavných priorít a plánovaných iniciatív EIT vrátane hadu finančných potrieb a zdrojov. Pracovný program zašle EIT na informáciu Európskemu parlamentu, Rade, Komisii, Európskemu hospárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov;
- b) do 30. júna každého roka výročnú správu. V tejto správe sa uvedú činnosti, ktoré vykonal EIT v predchádzajúcom kalendárnom roku, a zhnotia sa výsledky z hľadiska stanovených cieľov a harmonogramu, riziká súvisiace s vykonávanými činnosťami, využitie zdrojov a celkové fungovanie EIT.

Článok 16

Monitorovanie a hodnotenie EIT

1. EIT zabezpečuje, aby jeho činnosti vrátane tých, ktoré sú riadené prostredníctvom ZIS, pliehali nepretržitému a systematickému monitorovaniu a pravidelnému nezávislému hodnoteniu s cieľom zabezpečiť najvyššiu kvalitu výsledkov, vedeckú excelentnosť, ako aj čo najefektívnejšie využitie zdrojov. Výsledky hodnotenia sa zverejnia.

2. Do júna 2011 a každých päť rokov nadobudnutia účinnosti nového finančného rámca zabezpečí Komisia hodnotenie EIT. Toto hodnotenie bude založené na nezávislom externom hodnotení a preskúma, ako EIT plní svoje poslanie. Bude zahŕňať všetky činnosti EIT a ZIS a posúdi pridanú hodnotu EIT, dosah, účinnosť, trvalú udržateľnosť, efektívnosť a relevantnosť vykonávaných činností a ich vzťah a/alebo komplementárnosť s existujúcimi vnútroštátnymi politikami a politikami Spoločenstva na podporu vysokoškolského vzdelávania, výskumu a inovácií. Hnotenie zohľadní názory zainteresovaných strán na európskej, ako aj na vnútroštátnej úrovni.

3. Výsledky tohto hnotenia zašle Komisia spolu so svojim stanoviskom a prípadnými návrhmi na zmenu tohto nariadenia Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov. Správna rada náležite zohľadní zistenia hnotení v programoch a činnostiach EIT.

Článok 17

SIP

1. Najneskôr do 30. júna 2011 a potom každých sedem rokov vypracuje EIT návrh SIP na obdobie siedmich rokov a predloží ho Komisii.

2. V SIP sa vymedzia dlhodobé prioritné oblasti EIT a posúdi sa v ňom jeho spoločensko-ekonomický vplyv a kapacita na vytváranie najlepšej inovačnej pridanej hodnoty. V SIP sa zohľadnia výsledky monitorovania a hnotenia EIT uvedeného v článku 16.

3. V SIP sa uvedie had finančných potrieb a zdrojov z hľadiska budúceho fungovania, dlhodobého rozvoja a financovania EIT. Obsahuje aj orientačný finančný plán na obdobie trvania finančného rámca.

4. Európsky parlament a Rada prijme SIP na základe návrhu Komisie v súlade s článkom 157 s. 3 zmluvy.

Článok 18

Počiatková fáza

1. Správna rada predloží do dvanástich mesiacov svojho vytvorenia Európskemu parlamentu, Rade a Komisii návrh prvého otvoreného trojročného pracovného programu uvedeného v článku 15 písm. a). Európsky parlament, Rada a Komisia môžu zaslať správnej rade do troch mesiacov o dňa doručenia návrhu prvého trojročného pracovného programu stanovisko k akémukoľvek bu tohto návrhu. V prípade zaslania takýchto stanovísk správna rada povie do troch mesiacov, pričom uvedie všetky úpravy priorit a plánovaných činností.

2. Do 18 mesiacov o dňa vytvorenia správnej rady EIT vyberie a vymenuje dve alebo tri ZIS v súlade s kritériami a postupmi ustanovenými v článku 7.

3. Komisia predloží do konca roka 2011 Európskemu parlamentu a Rade na základe návrhu EIT návrh prvého SIP.

Okrem obsahu SIP uvedeného v článku 17 obsahuje prvý SIP:

a) probné špecifikácie a referenčný rámec pre fungovanie EIT;

b) pravidlá spolupráce medzi správnu radou a ZIS;

c) pravidlá financovania ZIS.

4. Po prijatí prvého SIP v súlade s článkom 17 s. 4 môže správna rada vybrať a vymenovať ďalšie ZIS plá ustanovení článkov 6 a 7.

Článok 19

Rozpočtové záväzky

Finančné krytie na vykonávanie tohto nariadenia 1. januára 2008 do 31. decembra 2013 sa stanovuje na 308,7 miliónov EUR. Ročné rozpočtové prostriedky schvaľuje rozpočtový orgán v rámci limitov finančného rámca.

Článok 20

Zostavenie a prijatie ročného rozpočtu

1. Výdavky EIT zahŕňajú výdavky na zamestnancov, administratívu, infraštruktúru a prevádzku. Administratívne výdavky sa udržiavajú na minimálnej úrovni.

2. Rozpočtový rok zpovedá kalendárnemu roku.

3. Riaditeľ vypracuje had príjmov a výdavkov EIT na nasledujúci rozpočtový rok a zašle ho správnej rade.

4. Príjmy a výdavky musia byť v rovnováhe.

5. Správna rada prijme návrh hadu spolu s návrhom plánu pracovných miest a predbežným otvoreným trojročným pracovným programom a do 31. marca ich zašle Komisii.

6. Na základe tohto hadu Komisia zaznamená do predbežného návrhu všeobecného rozpočtu Európskej únie hady, ktoré považuje za nevyhnutné pre výšku dotácie, akou má byť zaťažený všeobecný rozpočet.

7. Rozpočtový orgán schvaľuje rozpočtové prostriedky na dotácie pre EIT.

8. Správna rada prijme rozpočet EIT, ktorý sa stáva konečným po konečnom prijatí všeobecného rozpočtu Európskej únie. V prípade potreby sa zpovedajúcim spôsobom upraví.

9. Správna rada čo najskôr oznámi rozpočtovému orgánu svoj zámer uskutočniť každý projekt, ktorý by mohol mať značný finančný vplyv na financovanie rozpočtu EIT, najmä pokiaľ ide o projekty týkajúce sa nehnuteľností, ako napríklad prenájmu alebo kúpy budov. Informuje o ňom Komisiu.

10. Rovnaký postup sa použije pri každej pstatnej zmene rozpočtu.

Článok 21

Plnenie a kontrola rozpočtu

1. EIT prijme rozpočtové pravidlá v súlade s článkom 185 ods. 1 nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002. Tieto pravidlá sa nesmú chyľovať nariadenia (ES, Euratom) č. 2343/2002 okrem prípadov, keď si takúto chyľku vyžadujú konkrétne operačné potreby EIT a Komisia k nej dala svoj predchádzajúci súhlas. Náležite sa v nich zohľadní potreba primeranej prevádzkovej flexibility, aby mohol EIT splniť svoje ciele a pritiahnuť a udržať si partnerov zo súkromného sektora.

2. Rozpočet EIT plní riaditeľ.

3. Účty EIT sa konsolidujú s účtami Komisie.

4. Európsky parlament na porúčanie Rady do 30. apríla roku $n + 2$ udeľuje absolutorium za rok n riaditeľovi v súvislosti s plnením rozpočtu EIT a správnej rade v súvislosti s nadáciou EIT.

Článok 22

Ochrana finančných záujmov Spoločenstva

1. Na účely boja proti pvom, korupcii a iným nezákonným činnostiam sa na EIT v celom rozsahu vzťahuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 z 25. mája 1999 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti pvom (OLAF) ⁽¹⁾.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Štrasburgu 11. marca 2008

Za Európsky parlament
predseda
H.-G. PÖTTERING

2. EIT pristúpi k medziinštitucionálnej dohe z 25. mája 1999 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Komisiou Európskych spoločenstiev, ktorá sa týka vnútorných vyšetrovaní Európskym úradom pre boj proti pvom (OLAF) ⁽²⁾. Správna rada toto pristúpenie formálne schváli a prijme opatrenia potrebné na pomoc OLAF-u pri vnútornom vyšetrovaní.

3. Vo všetkých rozhodnutiach prijatých EIT a vo všetkých zmluvách uzavretých EIT sa výslovne stanoví, že OLAF a Dvor audítorov môžu vykonávať kontroly na mieste vo vzťahu k dokumentom všetkých dávateľov a subdávateľov, ktorí dostali finančné prostriedky Spoločenstva, a to aj v priestoroch konečných príjemcov.

4. Ustanovenia uvedené v sekoch 1, 2 a 3 sa primerane uplatňujú na nadáciu EIT.

Článok 23

Stanovy

Týmto sa prijímajú stanovy EIT uvedené v prílohe.

Článok 24

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 136, 31.5.1999, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 136, 31.5.1999, s. 15.

PRÍLOHA

Stanovy Európskeho inovačného a technologického inštitútu

Článok 1

Zloženie správnej rady

1. Správna rada sa skladá z vymenovaných členov, u ktorých je rovnováha medzi členmi so skúsenosťami z podnikateľskej oblasti a z oblasti vysokoškolského vzdelávania a výskumu (ďalej len „vymenovaní členovia“), a z členov zvolených spomedzi pracovníkov z oblasti vysokoškolského vzdelávania, výskumu a inovácií, techniky a administratívy, študentov a doktorandov z Európskeho inovačného a technologického inštitútu (EIT) a zo znalostných a inovačných spoločenstiev (ZIS) (ďalej len „volení členovia“).

Ako dočasné opatrenie, až do zvolenia volených členov, po tom, ako sa založí prvé ZIS, sa prvá správna rada skladá výlučne z menovaných členov.

2. V správnej rade je 18 vymenovaných členov. Majú šesťročné neobnoviteľné funkčné obdobie. Vymenúva ich Komisia v súlade s transparentným postupom. Komisia informuje Európsky parlament a Radu o výberovom postupe a konečnom vymenovaní týchto členov správnej rady.

Vymenovaní členovia prvej správnej rady sa vymenujú na základe zoznamu potenciálnych kandidátov, ktorý navrhne identifikačný výbor *ad hoc* zložený zo štyroch nezávislých expertov na vysokej úrovni vymenovaných Komisiou. Nasledujúci vymenovaní členovia sa vymenúvajú na základe zoznamu potenciálnych kandidátov, ktorý navrhuje správna rada.

3. Komisia dbá na rovnováhu medzi skúsenosťami z oblasti vysokoškolského vzdelávania, výskumu, inovácií a podnikania, ako aj na rovnováhu medzi ženami a mužmi a na oceňovanie prostredia pre vysokoškolské vzdelávanie, výskum a inovácie v celej Európskej únii.

4. Jedna tretina vymenovaných členov sa nahrádza každé dva roky novými členmi. Vymenovaný člen, ktorý vykonával funkciu menej ako štyri roky, má nárok na opätovné menovanie, s výhradou celkového limitu šiest rokov vo funkcii.

Počas prechodného obdobia sa 12 vymenovaných členov prvej správnej rady, ktorí majú mať štvorročné funkčné obdobie, vyberie žrebom. Na konci prvých štyroch rokov sa žrebom vyberie 6 z 12 nových vymenovaných členov, ktorí majú mať štvorročné funkčné obdobie. Predseda správnej rady nie je súčasťou tohto prechodného procesu.

5. V správnej rade sú štyria volení členovia. Majú trojročné funkčné obdobie, ktoré sa môže raz obnoviť. Ich funkčné obdobie sa skončí, ak odídu z EIT alebo ZIS. Nahrádzajú sa rovnakým volebným postupom na zvyšok ich funkčného obdobia.

6. Podmienky a spôsoby voľby a nahradenia volených členov schváli správna rada na základe návrhu riaditeľa predtým, ako začne fungovať prvé ZIS. Týmto mechanizmom sa zabezpečí primeraná rozmanitosť a zohľadní sa vývoj EIT a ZIS.

7. V prípade, ak člen správnej rady nie je schopný dokončiť svoje funkčné obdobie, rovnakým postupom, ako sa použil pri tomto nespôsobilom členovi, sa vymenuje alebo zvolí náhradný člen, aby dokončil jeho funkčné obdobie.

Článok 2

Povinnosti správnej rady

1. Členovia správnej rady konajú v záujme EIT, chránia jeho ciele a poslanie, identitu a súdržnosť nezávislým spôsobom.

2. Správna rada najmä:

- a) na základe návrhu riaditeľa vymedzuje stratégiu EIT, ktorá je zakotvená v strategickom inovačnom programe (SIP), trojročný otvorený pracovný program, jeho rozpočet, jeho ročnú účtovnú uzávierku a súvahu a jeho výročnú správu o činnosti;
- b) určuje prioritné oblasti, v ktorých sa majú zriadiť ZIS;
- c) poskytuje príspevok na účely vypracovania SIP;
- d) vypracúva podrobné špecifikácie a referenčný rámec pre fungovanie EIT v rámci SIP vrátane kritérií a postupov financovania, monitorovania a hodnotenia činností ZIS;
- e) vyberá a vymenúva partnerstvo za ZIS alebo v prípade potreby takéto vymenovanie ruší;
- f) zabezpečuje priebežné hodnotenie činností ZIS;
- g) prijme svoj rokovací poriadok vrátane pravidiel pre výber ZIS, rokovací poriadok výkonného výboru, ako aj osobitné rozpočtové pravidlá EIT;
- h) so súhlasom Komisie stanovuje primerané odmeny pre členov správnej rady a výkonného výboru; tieto odmeny sa stanovujú v porovnaní s podobnými odmenami v členských štátoch;
- i) prijíma postup na výber výkonného výboru a riaditeľa;

j) vymenúva a v prípade potreby aj odvoláva riaditeľa a vykonáva disciplinárnu právomoc voči riaditeľovi;

Článok 4

Výkonný výbor

k) vymenúva účtovníka, členov výkonného výboru a členov vnútorného auditu;

1. Výkonný výbor sa skladá z piatich osôb vrátane predsedu správnej rady, ktorý predsedá aj výkonnému výboru.

l) podľa potreby zriaďuje poradné skupiny, ktoré môžu mať stanovené trvanie;

Štyroch členov okrem predsedu vyberá správna rada spomedzi svojich vymenovaných členov.

m) propaguje EIT na celom svete s cieľom zvýšiť jeho príťažlivosť a vytvoriť z neho subjekt svetovej úrovne pre excelentnosť vo vysokoškolskom vzdelávaní, výskume a inováciách;

2. Výkonný výbor sa stretáva na pravidelných zasadnutiach, ktoré zvoľáva jeho predseda, alebo na žiadosť riaditeľa.

n) prijíma kódex správania v súvislosti s konfliktom záujmov;

3. Výkonný výbor prijíma rozhodnutia jednoduchou väčšinou všetkých svojich členov.

o) vymedzuje zásady a usmernenia pre správu práv duševného a priemyselného vlastníctva;

4. Výkonný výbor:

p) zriaďuje vnútorný audit v súlade s nariadením Komisie (ES, Euratom) č. 2343/2002;

a) pripravuje zasadnutia správnej rady;

q) je splnomocnený zriadiť nadáciu (ďalej len „nadácia EIT“) so špecifickým cieľom propagovať a podporovať činnosti EIT;

b) dohliada na plnenie SIP a otvoreného trojročného pracovného programu;

r) zabezpečuje komplementárnosť a synergiu medzi činnosťami EIT a inými programami Spoločenstva;

c) dohliada na postup pri výbere ZIS;

s) rozhodne o jazykovom režime EIT, pričom zohľadní existujúce zásady o viacjazyčnosti a praktické potreby jeho fungovania.

d) prijíma všetky rozhodnutia, ktoré naň delegovala správna rada.

3. Správna rada môže delegovať určité úlohy na výkonný výbor.

Článok 5

Riaditeľ

4. Správna rada si zvolí svojho predsedu spomedzi vymenovaných členov. Funkčné obdobie predsedu je tri roky a môže sa raz obnoviť.

1. Riaditeľ je osoba s odbornými znalosťami a výbornou povestou v oblastiach, v ktorých EIT pôsobí. Riaditeľa vymenúva správna rada na funkčné obdobie štyroch rokov. Správna rada môže toto funkčné obdobie predĺžiť raz o ďalšie štyri roky, keď usúdi, že je to v najlepšom záujme EIT.

2. Riaditeľ je zodpovedný za každodenné riadenie EIT a je jeho zákonným zástupcom. Riaditeľ zodpovedá správnej rade, ktorej priebežne predkladá správy o vývoji činnosti EIT.

3. Riaditeľ najmä:

Článok 3

Činnosť správnej rady

1. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, správna rada prijíma rozhodnutia jednoduchou väčšinou všetkých svojich členov.

Rozhodnutia podľa článku 2 ods. 2 písm. a), b), c), d), i) a s) a článku 2 ods. 4 si však vyžadujú dvojtretinovú väčšinu všetkých jej členov.

2. Volení členovia nesmú hlasovať o rozhodnutiach podľa článku 2 ods. 2 písm. e), g), i), j), k), q) a s).

a) podporuje správnu radu a výkonný výbor v ich práci a zabezpečuje sekretariát pre ich zasadnutia;

b) pripravuje návrh SIP, návrh otvoreného trojročného pracovného programu, výročnú správu a ročný rozpočet, ktoré predloží prostredníctvom výkonného výboru správnej rade;

c) dohliada na postup pri výbere ZIS a zabezpečuje, aby sa jednotlivé fázy tohto postupu uskutočňovali transparentne a objektívne;

d) organizuje a riadi činnosti EIT;

3. Správna rada sa stretáva na riadnom zasadnutí najmenej tri razy za rok a na mimoriadnom zasadnutí, keď ho zvolá predseda alebo na žiadosť najmenej jednej tretiny svojich členov.

e) zabezpečuje vykonávanie efektívnych postupov monitorovania a hodnotenia v súvislosti s činnosťou EIT v súlade s článkom 16 tohto nariadenia;

- f) je zodpovedný za administratívne a finančné záležitosti vrátane plnenia rozpočtu EIT; v tomto ohľade riaditeľ náležite zohľadňuje rady od vnútorného auditu;
- g) je zodpovedný za všetky personálne záležitosti;
- h) predkladá vnútornému auditu a následne prostredníctvom výkonného výboru aj správnej rade návrh ročnej účtovnej uzávierky a súvahy;
- i) zabezpečuje, aby sa plnili povinnosti EIT týkajúce sa zmlúv a dohôd, ktoré EIT uzatvára;
- j) poskytuje výkonnému výboru a správnej rade všetky informácie potrebné na vykonávanie ich funkcií.

Článok 6

Príprava tvorby podpornej štruktúry

Komisia poskytne na prechodné obdobie potrebnú podporu pri tvorbe štruktúry EIT. Na tento účel až do vymenovania prvých vymenovaných členov správnej rady Komisia vymenuje úradníka, ktorý je zákonným zástupcom EIT a je zodpovedný za jeho zamestnancov a administratívne a finančné záležitosti vrátane plnenia rozpočtu EIT. Správna rada potom určí v súlade s transparentným postupom osobu, ktorá bude vykonávať tieto funkcie, alebo predĺži mandát úradníka vymenovaného Komisiou, až pokiaľ sa svojich povinností neujme riaditeľ po svojom vymenovaní správnu radou v súlade s článkom 5. Správna rada začne postup výberu riaditeľa EIT bez zbytočného odkladu.

Článok 7

Zamestnanci EIT

1. Zamestnancami EIT sú zamestnanci, ktorých zamestnáva priamo EIT na základe zmlúv na dobu určitú. Na riaditeľa a zamestnancov EIT sa vzťahujú Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskych spoločností.
2. Zúčastnené štáty alebo iní zamestnávatelia môžu vyslať do EIT na obmedzené obdobie expertov.

Správna rada prijme ustanovenia, ktoré umožnia vyslaným expertom zo zúčastnených štátov alebo od iných zamestnávatelov pracovať v EIT a ktoré vymedzia ich práva a povinnosti.

3. EIT uplatňuje vo vzťahu k svojim zamestnancom právomoci, ktoré sú zverené orgánu oprávnenému uzatvárať zmluvy so zamestnancami.

4. Od zamestnanca sa môže požadovať, aby v plnej výške alebo čiastočne nahradil všetku škodu spôsobenú EIT v dôsledku závažného porušenia svojich povinností v priebehu plnenia jeho povinností alebo v súvislosti s plnením jeho povinností.

Článok 8

Zásady hodnotenia a monitorovania ZIS

EIT organizuje priebežné monitorovanie a pravidelné nezávislé hodnotenia výstupov a výsledkov jednotlivých ZIS. Tieto hodnotenia sú založené na osvedčených administratívnych postupoch a na parametroch zameralých na výsledky a vyhybajú sa nepotrebným formálnym a procesným aspektom.

Článok 9

Trvanie, pokračovanie a ukončenie trvania ZIS

1. S výhradou výsledkov pravidelných hodnotení a osobitostí jednotlivých oblastí má ZIS zvyčajne trvanie 7 až 15 rokov.
2. Správna rada môže rozhodnúť o predĺžení činnosti ZIS nad rámec pôvodne stanoveného obdobia, ak je to najvhodnejší spôsob, ako splniť cieľ EIT.
3. Ak hodnotenia ZIS preukážu nedostatočné výsledky, prijme správna rada náležité opatrenia, ktorými môžu byť aj zníženie, úprava alebo odňatie finančnej podpory alebo ukončenie dohody.

Článok 10

Ukončenie činnosti EIT

V prípade ukončenia činnosti EIT sa jeho likvidácia uskutoční pod dohľadom Komisie v súlade s uplatniteľnými právnymi predpismi. V dohodách so ZIS a v právnom akte o založení nadácie EIT sa uvedú vhodné ustanovenia pre takúto situáciu.